ENG **Jump Starter + Portable Powerbank**

CZ **Powerbanka s funkcí startování vozidla**

SK **Powerbanka s funkciou štartovania vozidla**

10.000 mAh

Start: 300A
Peak: 600A (<0,5s)

item 07 163
rev 12/2022

Jump Starter + Portable Powerbank

Instructions for use

Power bank with emergency vehicle start function, equiped with LED display that shows current status.

The product is equipped with lithium battery with a total capacity of 10,000 mAh.

Thanks to the JUMP START function, it allows you to start a car with partially discharged battery. It is to be connected directly to the car battery of the started vehicle using clips.

Product is also equipped with 2x USB connectors for charging a phone, tablet, camera, etc. The package includes a cable with USB-C / micro USB / mini USB / iPhone adapters.

Package also includes an universal set of adapters for charging a laptop (12V, 16V, 19V - 3.5A).

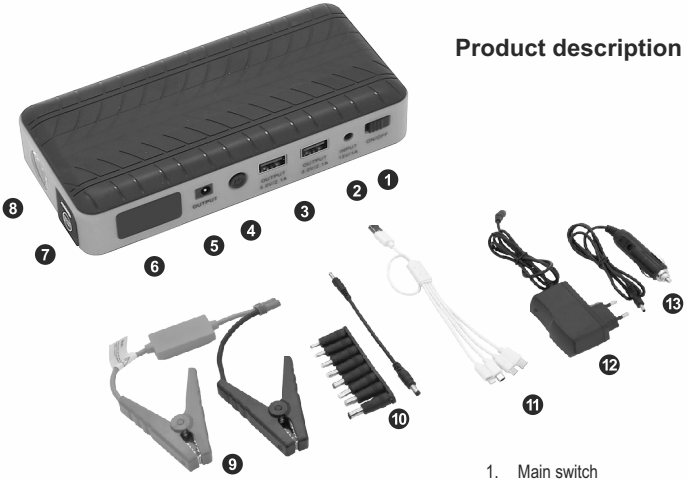
Built-in LED flashlight for continuous light and flashing modes.

In order to use the charger safely and correctly, it is necessary to read this manual carefully before use.

Safety instructions

- For indoor use only.
- Do not open the charger or shorten its cables.
- Never short-circuit the terminal blocks (terminals must not touch) - risk of short circuit.
- **When connecting to a car battery, never reverse the polarity - always the red terminal to the (+) pole and the black terminal to the (-) pole. Improper connection can result in a short circuit and can cause damage to the product and the car battery!**
- If the charger body or cable is broken, the product cannot be used.
- Danger of electric shock by current. - Pay attention to work safety when using.
- We recommend the use of goggles, gloves and protective clothing when handling with car batteries.
- In case of contact of electrolyte with skin, wash immediately with plenty of water and seek medical advice if necessary.
- Check the functionality of the device before each use.
- Protect device from moisture.
- Keep the device out of the reach of children.
- Make sure that children do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and / or knowledge. These persons may use device only under supervision of an experienced person, who will ensure their safety, or provide them with instructions on how to use device.
- The battery on water (eg. in a boat or on a ship) cannot be used with this product. Theese batteries must be dismantled and must be charged on land!
- Do not charge the product in humid conditions (rain, snow, humidity). Do not use your product in an explosive atmosphere (dust, explosive gases or flammable substances).
- Do not dispose of in fire - risk of explosion.
- Do not insert foreign objects into any input or output connector - risk of short circuit and damage to the product.
- When charging the product, make sure that the room is well ventilated.
- Never use the JUMP START function on a frozen car battery.

Product description



1. Main switch
2. Charging connector
3. 2x USB output
4. Start button
5. Electronics charging output
6. LCD display
7. JUMP START connectors
8. LED flashlight
9. Clip connectors for JUMP START
10. Connectors for Electronics charging
11. USB charging connector
12. Charging connector for 230V
13. Charging connector for 12V

Technical data

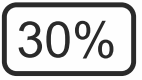
Built-in battery	10.000 mAh
Charging	15 V =; 1 A
Charging adaptors	230 V ~; 12 V =
JUMP START Function	12 V
Output current	300 A
Max. current	600 A (<0,5 sec.)
Output USB	5 V; 2,1A
Electronics charging output	12 V / 16 V / 19 V - 3,5A
Battery life	1000 cycles (at 80% discharge)
Work temperature	-20°C - + 60°C
Charging time	3-4 hrs. (230V)

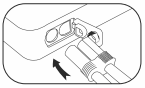
JUMP START – emergency car starting

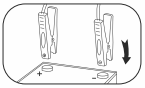
Before using on a specific car, make sure (in the car documentation) that no further steps are required to set the car for emergency start up.

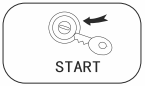
Never start the engine for more than 4 seconds with the device connected to the car battery. If you fail to start the engine within 4 seconds, there may be a different problem than a discharged car battery.

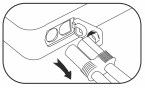
When connecting to a car battery, never reverse the polarity - always the red terminal to the (+) pole and the black terminal to the (-) pole. Improper connection can result in a short circuit and can cause damage to the product and the car battery!





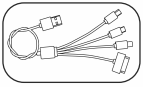




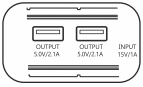


1. Make sure that the power bank battery status is more then 30%.
2. Insert the cable with the terminals into the power bank.
3. Connect the terminals to car battery. Red on the (+) pole and black on the (-) pole.
4. Start the engine.
5. Disconnect the terminals from the car battery and the connector from the power bank.

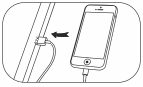
USB charging



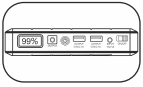
1. Use the correct connector for USB cable to fit your device.



2. Plug the cable into one of the USB connectors on the power bank.

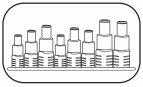


3. Connect the cable to device that you wish to charge.



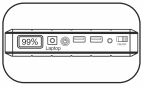
4. Turn the switch to the ON position and briefly press the start button. Your device will start charging.

COMPASS

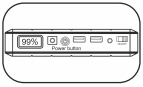


Electronics charging (Notebook etc.)

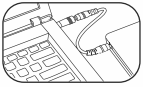
1. Select the appropriate adapter for device you want to charge.



2. Connect cable with the adapter to the power bank.

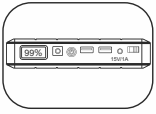


3. Turn the switch to the ON position and briefly press the start button. Select the required charging voltage for your device by successively pressing the start button (12 V; 16 V; 19 V).

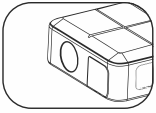


4. Connect the cable to the device you wish to charge.

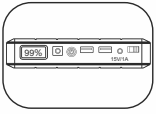
Torchlight



1. Turn the main switch to ON position and press and hold (3 sec.) the start button.



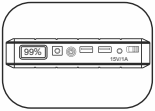
2. The LED flashlight will illuminate.



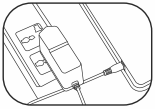
3. By successively pressing the start button, the light mode can be changed to SOS flashing, or turned off.

Charging the power bank

1. Select the charging adapter (12 V with car plug or 230 V mains).



2. Connect the cable to the charging connector (INPUT) o nthe power bank.



3. Plug the adapter into a socket (12 V or 230 V), the power bank will start charging.

Troubleshooting:

- Nothing happens when I turn the power bank on.
- The power bank is insufficiently charged, the low voltage protection is activated.
- Charge the power bank with a 230 V adapter and try again.

- The power bank switches off when charging several electronic devices at the same time.
- Overload protection is activated.
- Charge the electronic devices separately, making sure that the total load of the Powerbank does not exceed 3.5 A.

Disposal and recycling

Do not dispose of powered tools and devices in the household waste!

According to the European Directive 2012/19 / EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and in enforcement of national law, used power tools must be collected separately and transported to an appropriate environmentally friendly recycling facility.

Powerbanka s funkcí startování vozidla

Návod k použití

Powerbanka s funkcí nouzového startování vozidla, s LED displejem zobrazujícím aktuální stav.

Je osazena lithiovou baterií s celkovou kapacita 10.000 mAh.

Díky funkci JUMP START umožňuje nastartovat vozidlo s baterií, která má mírně sníženou kapacitu. Pomocí klipsů se připojuje přímo na autobaterii startovaného vozidla. Vozidlo s vybitou baterií nelze pomocí tohoto zařízení nastartovat.

Je vybavena 2x konektorem USB pro nabíjení telefonu, tabletu, fotoaparátu atp. Balení zahrnuje kabel s adaptéry USB-C / micro USB / mini USB / iPhone.

Součástí balení je i univerzální sada adaptérů pro nabíjení notebooku (12V, 16V, 19V – 3,5A).

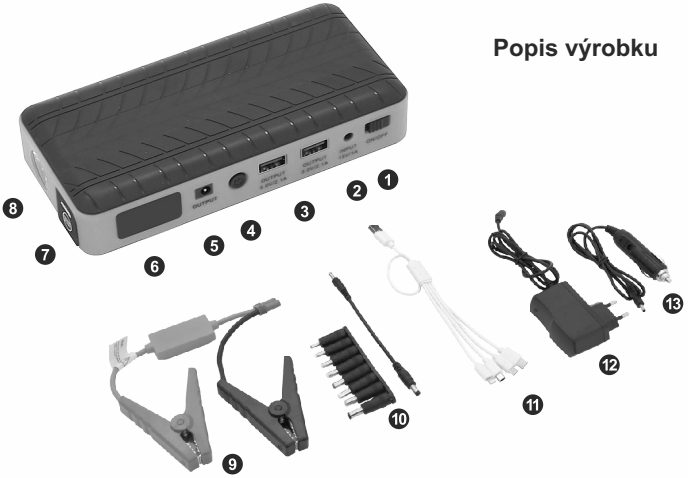
Zabudovaná LED svítilna se režimem nepřerušovaného světla a režimy blikání.

V zájmu bezpečného a správného používání nabíječky je nutné před použitím důkladně prostudovat tento návod.

Bezpečnostní pokyny

- Jen pro použití ve vnitřních prostorách.
- Nabíječku neotevírejte a nezkracujte kabely.
- Nikdy nezkratujte pólové svorky (svorky se nesmí dotýkat) – nebezpečí zkratu.
- **Při zapojení na autobaterii nikdy nezaměňujte polaritu – červenou svorku vždy na (+) pól a černou na (-) pól. Při chybném zapojení hrozí zkrat a poškození výrobku i autobaterie!**
- Pokud je těleso nabíječky nebo kabel porušený, nelze výrobek používat.
- Nebezpečí úrazu el. Proudem. - Při používání dbejte na bezpečnost práce.
- Při manipulaci s autobateriemi doporučujeme použití brýlí, rukavic a ochranných oděvů.
- Při styku s elektrolytem okamžitě omyjte postižené místo velkým množstvím vody a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před každým použitím překontrolujte funkčnost přístroje.
- Chraňte přístroj před vlhkem.
- Chraňte přístroj před dětmi.
- Zajistěte, aby si s přístrojem děti nehrály.
- Tento přístroj nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými, nebo psychickými schopnostmi, ale ani osoby s nedostatkem zkušeností s obsluhou těchto přístrojů a/nebo nedostatkem potřebných znalostí. Tyto osoby mohou přístroj používat pouze pod dohledem zkušené osoby, která zajistí jejich bezpečnost, anebo jim zprostředkuje pokyny, jak přístroj používat.
- Akumulátor na vodě (např. v člunu, či na lodi) nelze s tímto výrobkem použít. Takové akumulátory se musí demontovat a je nezbytně nutné jej nabíjet na pevnině!
- Nenabíjejte výrobek ve vlhkých podmínkách (déšť, sníh, vlhkost). Nepoužívejte produkt ve výbušném prostředí (prach, výbušné plyny nebo hořlavé látky).
- Nevhazujte do ohně – nebezpečí exploze.
- Nevkládejte cizí předměty do žádného vstupního ani výstupního konektoru – nebezpečí zkratu a poškození výrobku.
- Při nabíjení produktu se ujistěte, že je prostor dobře větraný.
- Nikdy nepoužívejte funkci JUMP START na zmrzlé autobaterii.

Popis výrobku



1. Hlavní spínač
2. Konektor nabíjení
3. 2x výstup USB
4. Tlačítko spuštění
5. Výstup nabíjení elektroniky
6. LCD displej
7. Konektor pro JUMP START
8. LED svítilna
9. Kabel s klipsy pro JUMP START
10. Konektory nabíjení elektroniky
11. Kabel pro nabíjení USB
12. Kabel pro nabíjení z 230 V
13. Kabel pro nabíjení z 12 V

Technická data

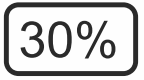
Vestavěná baterie	10.000 mAh
Nabíjení	15 V =; 1 A
Nabíjecí adaptéry	230 V ~; 12 V =
Funkce JUMP START	12 V
Výstupní proud	300 A
Špičkový proud	600 A (<0,5 sek.)
Výstup USB	5 V; 2,1A
Výstup nabíjení elektroniky	12 V / 16 V / 19 V - 3,5A
Životnost baterie	1000 cyklů (při 80% vybití)
Pracovní teplota	-20°C - + 60°C
Doba nabíjení	3-4 hod. (při 230V)

JUMP START - nouzové startování vozu

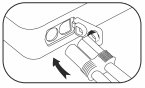
Před použitím na konkrétním voze se ujistěte (v dokumentaci k vozu), že k nouzovému nastartování vozu nejsou potřeba žádné další kroky.

Nikdy nestartujte motor déle než 4 sekundy s připojeným zařízením k autobaterii. Pokud se vám nepodaří motor nastartovat do 4 sekund, pravděpodobně se jedná o jiný problém, než je vybitá autobaterie.

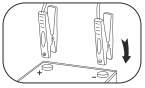
Při zapojení na autobaterii nikdy nezaměňujte polaritu – červenou svorku vždy na (+) pól a černou na (-) pól. Při chybném zapojení hrozí zkrat a poškození výrobku i autobaterie!



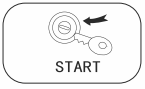
1. Ujistěte se, že stav baterie powerbanky je více než 30%.



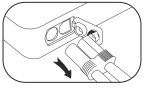
2. Zasuňte kabel se svorkami do powerbanky.



3. Připojte svorky na autobaterii. Červenou na (+) pól a černou na (-) pól.

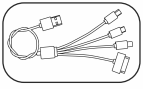


4. Nastartujte motor.

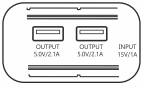


5. Odpojte svorky od autobaterie a konektor z powerbanky

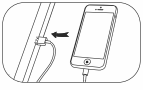
Nabíjení pomocí USB



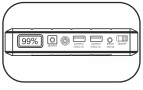
1. Použijte USB kabel se správným konektorem pro vaše zařízení.



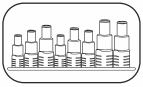
2. Zapojte kabel do některého z USB konektorů na powerbance.



3. Připojte kabel k vašemu zařízení, které chcete nabíjet.

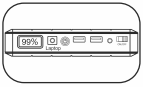


4. Přepněte spínač do polohy ON a krátce stiskněte tlačítko spuštění. Vaše zařízení se začne nabíjet.

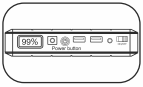


Nabíjení elektroniky (Notebook atp.)

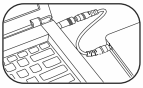
1. Vyberte odpovídající adaptér pro zařízení, které chcete nabíjet.



2. Zapojte kabel s adaptérem do powerbanky.

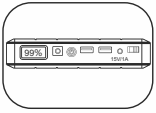


3. Přepněte spínač do polohy ON a krátce stiskněte tlačítko spuštění. Postupným stiskem tlačítka spuštění zvolte požadované nabíjecí napětí pro vaše zařízení (12 V; 16 V; 19 V)

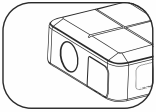


4. Zapojte kabel do zařízení, které chcete nabíjet, tím se nabíjení spustí.

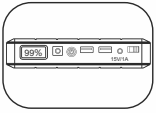
Funkce svítilna



1. Přepněte spínač do polohy ON a dlouze (3 sek.) stiskněte tlačítko spuštění.



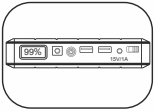
2. Rozsvítí se LED svítilna.



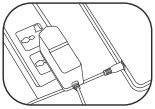
3. Postupným stiskem tlačítka spouštění lze měnit režim světla na SOS blikání, případně svítilnu vypnout.

Nabíjení powerbanky

1. Vyberte adaptér pro nabíjení (12 V s autozástrčkou nebo 230 V)



2. Zapojte kabel do nabíjecího konektoru (INPUT) powerbanky.



3. Zapojte adaptér do zásuvky (12 V nebo 230 V), powerbanky se začne nabíjet.

Řešení problémů:

- Po zapnutí se nic neděje.
- Powerbanka je nedostatečně nabitá, je aktivována ochrana proti nízkému napětí.
- Nabijte powerbanku pomocí adaptéru na 230 V a akci opakujte.

- Powerbanka se vypne při nabíjení více elektronických zařízení současně.
- Je aktivována ochrana proti nadměrnému zatížení.
- Nabíjejte elektronická zařízení samostatně, dbejte na to, aby celkové zatížení Powerbanky nebylo větší než 3,5 A.

Likvidace a recyklace

Elektrické nářadí a přístroje neodhazujte do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a při prosazování národního práva musí být spotřebované elektrické nářadí sbíráno samostatně a musí být dopraveno do odpovídajícího ekologického recyklačního závodu.

PowerBank s funkciou štartovania vozidla

Návod na použitie

PowerBank s funkciou núdzového štartovania vozidla, s LED displejom zobrazujúcim aktuálny stav.

Je osadená lítiovou batériou s celkovou kapacita 10.000 mAh.

Vďaka funkcii JUMP START umožňuje naštartovať vozidlo s batériou, ktorá má mierne zníženú kapacitu. Pomocou klipsov sa pripája priamo na autobatériu startovaného vozidla. Vozidlo s vybitou batériou nemožno pomocou tohto zariadenia naštartovať.

Je vybavená 2x konektorom USB pre nabíjanie telefónu, tabletu, fotoaparátu atp. Balenie zahŕňa kábel s adaptérmi USB-C / micro USB / mini USB / iPhone.

Súčasťou balenia je aj univerzálna sada adaptérov pre nabíjanie notebooku (12V, 16V, 19V - 3,5A).

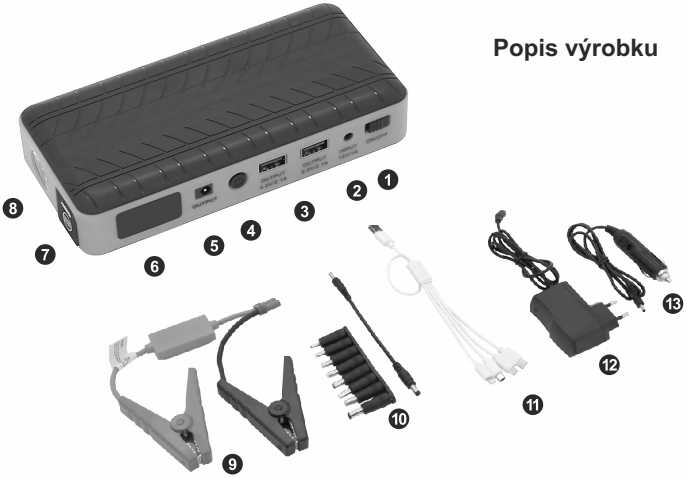
Zabudovaná LED svietidlo so režimom neprerušovaného svetla a režimy blikania.

V záujme bezpečného a správneho používania nabíjačky je nutné pred použitím dôkladne preštudovať tento návod.

Bezpečnostné pokyny

- Len na použitie vo vnútorných priestoroch.
- Nabíjačku neotvárajte a neskracujte káble.
- Nikdy neskratujte pólové svorky (svorky sa nesmie dotýkať) - nebezpečenstvo skratu.
- **Pri zapojení na autobatériu nikdy nezamieňajte polaritu - červenú svorku vždy na (+) pól a čiernu na (-) pól. Pri chybnom zapojení hrozí skrat a poškodenia výrobku aj autobatérie!**
- Pokiaľ je teleso nabíjačky alebo kábel porušený, nemožno výrobok používať.
- Nebezpečenstvo úrazu el. Prúdom. - Pri používaní dbajte na bezpečnosť práce.
- Pri manipulácii s autobatériami odporúčame
- použitia okuliarov, rukavíc a ochranných odevov.
- Pri styku s elektrolytom okamžite umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a v prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred každým použitím prekontrolujte funkčnosť prístroja.
- Chráňte prístroj pred vlhkom.
- Chráňte prístroj pred deťmi.
- Zaistite, aby sa s prístrojom deti nehrali.
- Tento prístroj nesmie obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými, alebo psychickými schopnosťami, ale ani osoby s nedostatkom skúseností s obsluhou týchto prístrojov a / alebo nedostatkom potrebných znalostí. Tieto osoby môžu prístroj používať iba pod dohľadom skúsenej osoby, ktorá zaistí ich bezpečnosť, alebo im sprostredkuje pokyny, ako prístroj používať.
- Akumulátor na vode (napr. V člne, či na lodi) nemožno s týmto výrobkom použiť. Také akumulátory sa musia demontovať a je nevyhnutne nutné ho nabíjať na pevnine!
- Nenabíjajte výrobok vo vlhkých podmienkach (dážď, sneh, vlhkosť). Nepoužívajte produkt vo výbušnom prostredí (prach, výbušné plyny alebo horľavé látky).
- Nevhadzujte do ohňa - nebezpečenstvo výbuchu.
- Nevkladajte cudzie predmety do žiadneho vstupného ani výstupného konektoru - nebezpečenstvo skratu a poškodenia výrobku.
- Pri nabíjaní produktu sa uistite, že je priestor dobre vetraný.
- Nikdy nepoužívajte funkciu JUMP START na zmrznuté autobatériu.

Popis výrobku



1. Hlavný vypínač
2. Konektor nabíjania
3. 2x výstup USB
4. Tlačidlo spustenia
5. Výstup nabíjanie elektroniky
6. LCD displej
7. Konektor pre JUMP START
8. LED svietidlo
9. Kábel s klipsy pre JUMP START
10. Konektory nabíjanie elektroniky
11. Kábel pre nabíjanie USB
12. Kábel pre nabíjanie z 230 V
13. Kábel pre nabíjanie z 12 V

Technické údaje

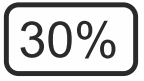
Vstavaná batéria	10.000 mAh
Nabíjanie	15 V =; 1 A
Nabíjacie adaptéry	230 V ~; 12 V =
Funkcia JUMP START	12 V
Výstupný prúd	300 A
Špičkový prúd	600 A (<0,5 sek.)
Výstup USB	5 V; 2,1A
Výstup nabíjanie elektroniky	12 V / 16 V / 19 V - 3,5A
Životnosť batérie	1000 cyklov (pri 80% vybití)
Pracovná teplota	-20°C - + 60°C
Doba nabíjania	3-4 hod. (pri 230V)

JUMP START - núdzové štartovanie vozidla

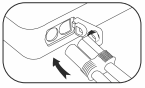
Pred použitím na konkrétnom vozidle sa uistite (v dokumentácii k vozidlu), že k núdzovému naštartovanie vozidla nie sú potrebné žiadne ďalšie kroky.

Nikdy neštartujte motor dlhšie ako 4 sekundy s pripojeným zariadením k autobatérii. Ak sa vám nepodarí motor naštartovať do 4 sekúnd, pravdepodobne sa jedná o iný problém, než je vybitá autobatérie.

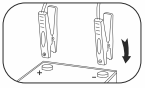
Pri zapojení na autobatériu nikdy nezamieňajte polaritu - červenú svorku vždy na (+) pól a čiernu na (-) pól. Pri chybnom zapojení hrozí skrat a poškodenia výrobku aj autobatérie!



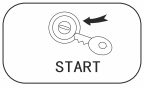
1. Uistite sa, že stav batérie powerbanky je viac ako 30%.



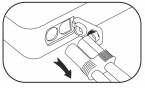
2. Zasuňte kábel so svorkami do powerbanky.



3. Pripojte svorky na autobatériu. Červenú na (+) pól a čiernu na (-) pól.

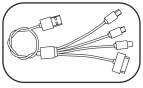


4. Naštartujte motor.

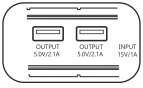


5. Odpojte svorky od autobatérie a konektor z powerbanky

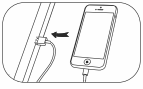
Nabíjanie pomocou USB



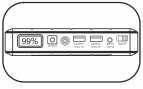
1. Použite USB kábel so správnym konektorom pre vaše zariadenie.



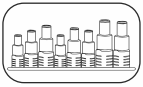
2. Zapojte kábel do niektorého z USB konektorov na powerbance.



3. Pripojte kábel k vášmu zariadenie, ktoré chcete nabíjať.

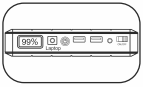


4. Prepnite spínač do polohy ON a krátko stlačte tlačidlo spustenia. Vaše zariadenie sa začne nabíjať.

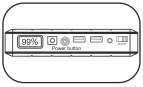


Nabíjanie elektroniky (Notebook atp.)

1. Vyberte zodpovedajúci adaptér pre zariadenie, ktoré chcete nabíjať.



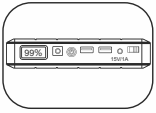
2. Zapojte kábel s adaptérom do powerbanky.



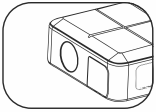
3. Prepnite spínač do polohy ON a krátko stlačte tlačidlo spustenia. Postupným stlačením tlačidla spustenie zvoľte požadované nabíjacie napätie pre vaše zariadenie (12 V; 16 V; 19 V)

4. Zapojte kábel do zariadenia, ktoré chcete nabíjať, tým sa nabíjanie spustí.

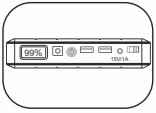
Funkcia svietidlo



1. Prepnite spínač do polohy ON a dlhšie (3 sek.) Stlačte tlačidlo spustenia.



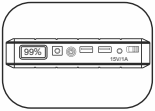
2. Rozsvieti sa LED svietidlo.



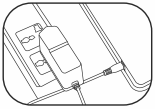
3. Postupným stlačením tlačidla spúšťanie možné meniť režim svetla na SOS blikanie, prípadne svietidlo vypnúť.

Nabíjanie powerbanky

1. Vyberte adaptér pre nabíjanie (12 V s autozástrčkou alebo 230 V)



2. Zapojte kábel do nabíjacieho konektora (INPUT) powerbanky.



3. Zapojte adaptér do zásuvky (12 V alebo 230 V), powerbanky sa začne nabíjať.

Riešenie problémov:

- Po zapnutí sa nič nedeje.
- POWERBANK je nedostatočne nabitá, je aktivovaná ochrana proti nízkemu napätiu.
- Nabite PowerBank pomocou adaptéra na 230 V a akciu zopakujte.

- PowerBank sa vypne pri nabíjaní viac elektronických zariadení súčasne.
- Je aktivovaná ochrana proti nadmernému zaťaženiu.
- Nabíjajte elektronické zariadenia samostatne, dbajte na to, aby celkové zaťaženie POWERBANK nebolo väčšie ako 3,5 A.

Likvidácia a recyklácia

Elektrické náradie a prístroje neodhadzujte do domového odpadu!

Podľa európskej smernice 2012/19 / ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a pri presadzovaní národného práva musí byť spotrebovanej elektrické náradie odoberala samostatne a musí byť dopravený do zodpovedajúceho ekologického recyklačného závodu.